

GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE
ACCORD GENERAL SUR LES TARIFS DOUANIERS ET LE COMMERCE
ACUERDO GENERAL SOBRE ARANCELES ADUANEROS Y COMERCIO

RESTRICTED

TAR/42
18 December 1981

Limited Distribution

Committee on Tariff Concessions

Original: English/
 anglais/
 inglés

SCHEDULE XXXVIII - JAPAN

Invocation of Paragraph 5 of Article XXVIII

The following communication, dated 10 December 1981, has been received from the Permanent Mission of Japan.

I have the honour to request you to notify the CONTRACTING PARTIES that Japan reserves the right under Article XXVIII:5 to modify Schedule XXXVIII, in accordance with the provisions set out therein, for the duration of the next three-year period (1 January 1982-31 December 1984).

Comité des concessions tarifaires

LISTE XXXVIII - JAPON

Recours aux dispositions du paragraphe 5
de l'article XXVIII

La Mission permanente du Japon a fait parvenir au secrétariat la communication suivante en date du 10 décembre 1981.

Je vous prie de bien vouloir porter à la connaissance des PARTIES CONTRACTANTES que le Japon se réserve le droit, conformément aux dispositions du paragraphe 5 de l'article XXVIII, de modifier la Liste XXXVIII au cours de la prochaine période triennale (1er janvier 1982-31 décembre 1984).

Comité de Concesiones Arancelarias

LISTA XXXVIII - JAPÓN

Recurso al párrafo 5 del artículo XXVIII

Se ha recibido de la Misión Permanente del Japón la siguiente comunicación, de fecha 10 de diciembre de 1981.

Ruego a esa Secretaría se sirva notificar a las PARTES CONTRATANTES que el Japón, de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 5 del artículo XXVIII, se reserva el derecho de modificar la lista XXXVIII durante el próximo trienio (1.º de enero de 1982-31 de diciembre de 1984).